Register your product and get support at

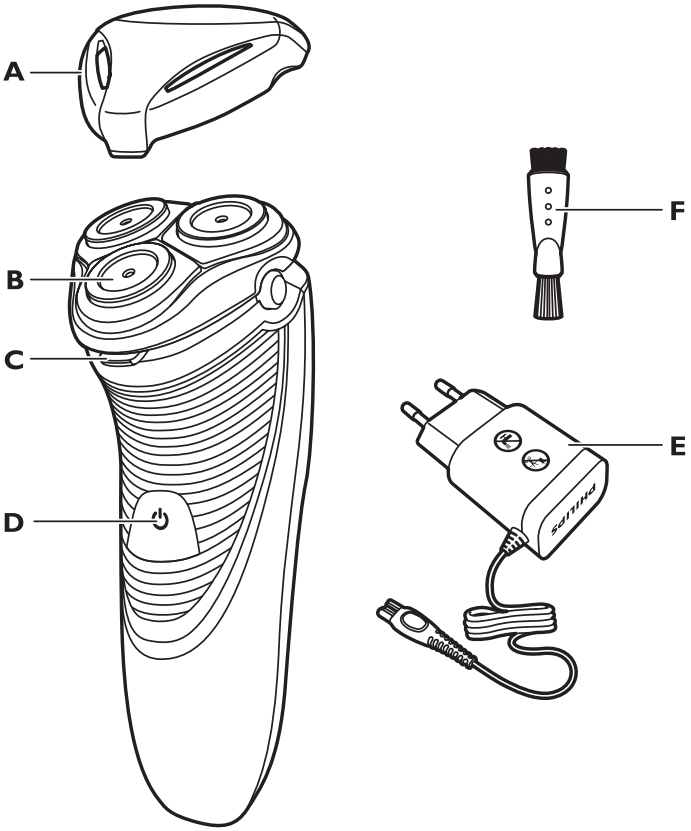
www.philips.com/welcome

Enregistrez votre produit et bénéficiez d'une assistance à l'adresse suivantet

www.philips.com/welcome

PT715, PT710

PHILIPS


A
B
C
D
F
E
PHILIPS

ENGLISH 6
FRANÇAIS (CANADA) 16

PT715, PT710

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Please read this user manual, as it contains information about the wonderful features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

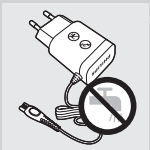
General description (Fig. 1)

A Protection cap
B Shaving unit
C Shaving unit release button
D Shaver on/off button
E Adapter
F Cleaning brush

Note: You can find the type number on the back of the shaver.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.



Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.

Caution
- Never immerse the shaver in water.
- Do not use the shaver in the bath or in the shower.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- The shaver is not dishwasher-proof.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Do not use the shaver or the adapter if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adapter with one of the original type.
- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 35°C.
- Always place and use the shaver on a surface that is fluid-resistant.
- Only use the adapter and accessories supplied.
- Always put the protection cap on the shaver to protect the shaving heads when you are travelling.

Compliance with standards

- The shaver complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap.
- The shaver complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, they are safe to use based on scientific evidence available today.

General

- The appliance is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Using the shaver

Note: This shaver is not rechargeable and can only be used from the mains.

1 Put the small plug in the shaver.

2 Put the adapter in the wall socket.

3 Press the on/off button once to switch on the shaver.

4 Move the shaving heads over your skin. Make circular movements.

- Do not make straight movements.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

5 Press the on/off button once to switch off the shaver.

6 Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

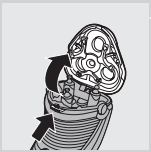
Cleaning and maintenance

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.
- For the best cleaning results, we advise you to use the Philips Cleaning spray (HQ110).
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

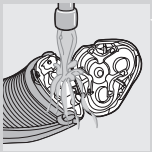
Note: Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

Cleaning the shaving unit under the tap



1. Switch off the shaver and disconnect it from the mains.
2. Press the release button to open the shaving unit.
3. Rinse the shaving unit and hair chamber under a hot tap for 30 seconds.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.



- Rinse the hair chamber and the inside of the shaving unit.

- Rinse the outside of the shaving unit.

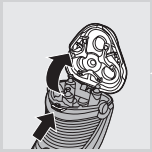
4 Close the shaving unit and shake off excess water.

Be careful not to hit the shaving unit against anything while shaking off excess water.

Never dry the shaving unit and the hair chamber with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads and the coupling spindles.

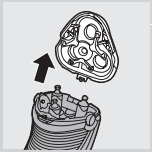
5 Open the shaving unit again and leave it open to let the shaver dry completely.

Cleaning the shaving unit with the cleaning brush

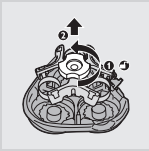


1 Switch off the shaver and disconnect it from the mains.

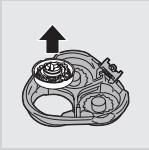
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Pull the shaving unit off the shaver.

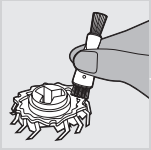


4 Turn the lock anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



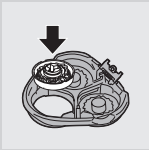
5 Remove and clean one shaving head at a time. Each shaving head consists of a cutter and a guard.

Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



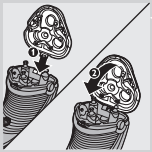
- Remove the cutter from the shaving guard and clean it with the brush.

- Clean the inside and outside of the shaving guard with the brush.



6 Put the shaving heads back into the shaving unit.

7 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.



8 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then close the shaving unit (2).

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

Storage

- Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every year. Replace damaged shaving heads right away. Only replace the shaving heads with original HQ8 Philips Shaving Heads.

1 Switch off the shaver and disconnect it from the mains.

2 Press the release button to open the shaving unit.

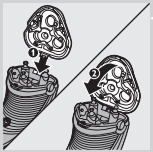
3 Pull the shaving unit off the shaver.

4 Turn the lock anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).

5 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.

Note: Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.

6 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.



7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then close the shaving unit (2).

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

Accessories

To retain the top performance of your shaver, make sure you clean it regularly and replace its shaving heads at the recommended time.

Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every year. Always replace with HQ8 shaving heads.

Cleaning

- Use Cleaning spray (HQ110) to clean the shaving heads thoroughly.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre toll free at 1-866-800-9311.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads one by one (see section 'Cleaning the shaving unit with the cleaning brush' in chapter 'Cleaning and maintenance').
	You have not inserted the shaving heads properly.	Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses (see chapter 'Replacement').

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not work when I press the on/ off button.	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
	You have not connected the shaver to the mains. This shaver can only be used directly from the mains.	Put the small plug in the shaver, put the adapter in the wall socket and press the on/ off button again.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit à l'adresse : www.philips.com/welcome.
Veuillez lire ce manuel contenant des renseignements sur les caractéristiques fantastiques de ce rasoir ainsi que des conseils pour simplifier le rasage et le rendre plus agréable.

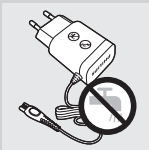
Description générale (fig. 1)

A Capuchon de protection
B Unité de rasage
C Bouton de libération de l'unité de rasage
D Bouton marche/arrêt du rasoir
E Adaptateur
F Brosse de nettoyage

Remarque : Le numéro de modèle est indiqué à l'arrière de votre rasoir.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.



Danger

- Gardez l'adaptateur au sec.

Mise en garde

- L'adaptateur contient un transformateur. Pour éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur en la coupant.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et

les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec l'appareil.
- Toujours débrancher le rasoir avant de le nettoyer sous le robinet.

Avertissement
- Ne plongez jamais le rasoir dans l'eau.
- N'utilisez jamais le rasoir dans le bain ni sous la douche.
- N'utilisez jamais d'eau dont la température est supérieure à 80 °C pour rincer le rasoir.
- Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.
- Le rasoir ne peut pas être nettoyé dans le lave-vaisselle.
- Il est possible que de l'eau s'écoule de la prise au bas du rasoir au cours du rinçage. C'est normal et sans danger car tous les composants électroniques sont regroupés dans un boîtier hermétique à l'intérieur du rasoir.
- Pour éviter tout accident, n'utilisez pas le rasoir ou l'adaptateur s'il est endommagé. Remplacez toujours un adaptateur endommagé par un autre du même type.
- Utilisez et rangez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 35 °C.
- Placez et utilisez toujours le rasoir sur une surface imperméable.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur et les accessoires fournis.

- Placez toujours le capuchon de protection sur le rasoir afin d'en protéger les têtes lorsque vous êtes en voyage.

Conformité aux normes

- Le rasoir respecte les normes de sécurité internationales de la CEI et peut être nettoyé à l'eau courante en toute sécurité.
- Ce rasoir est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Généralités

- L'appareil est équipé d'un sélecteur de tension automatique. Il accepte les tensions secteur variant de 100 à 240 volts.
- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.

Utilisation du rasoir

Remarque : Ce rasoir n'est pas rechargeable et fonctionne exclusivement sur une prise secteur.

1. Insérez la petite fiche dans le rasoir.
2. Branchez l'adaptateur dans une prise murale.
3. Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

4. Faites glisser les têtes de rasoir sur votre visage en effectuant des mouvements circulaires.

- N'effectuez pas de mouvement rectiligne.

- Votre peau pourrait avoir besoin de 2 ou 3 semaines pour s'habituer au système de rasage Philips.

5 Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.

6 Nettoyer le rasoir (voir section «Nettoyage et entretien»).

Nettoyage et entretien

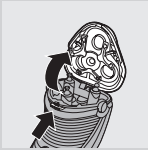
N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- Nettoyez votre rasoir après chaque rasage pour un rasage optimal.
- Nettoyer le rasoir régulièrement assure un rasage optimal.
- Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le spray nettoyant Philips (HQ110).
- Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

Remarque : Il est possible que de l'eau s'écoule de la prise au bas du rasoir au cours du rinçage. C'est normal et sans danger car tous les composants électroniques sont regroupés dans un boîtier hermétique à l'intérieur du rasoir.

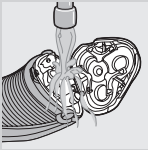
Nettoyage de l'unité de rasage sous le robinet

1 Éteignez le rasoir et débranchez-le de la prise secteur.



2 Appuyez sur le bouton de libération pour ouvrir l'unité de rasage.

3 Rincez l'unité de rasage et le compartiment de récupération des poils pendant 30 secondes sous l'eau chaude du robinet.



Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.

- Rincez le compartiment de récupération des poils et l'intérieur de l'unité de rasage.

- Rincez l'extérieur de l'unité de rasage.

4 Fermez l'unité de rasage et secouez-la pour en retirer l'eau qui reste.

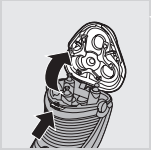
Veillez à ne pas heurter l'unité de rasage et secouez-la pour en retirer l'eau qui reste.

Ne séchez jamais l'unité de rasage et le compartiment de récupération des pois avec une serviette ou un mouchoir, car cela pourrait endommager les têtes du rasoir et les axes de couplage.

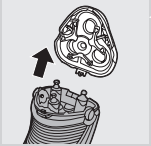
5 Ouvrez de nouveau l'unité de rasage et laissez-la ouverte jusqu'à ce qu'elle sèche complètement.

Nettoyage de l'unité de rasage avec la brosse

1 Éteignez le rasoir et débranchez-le de la prise secteur.

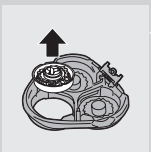


2 Appuyez sur le bouton de libération pour ouvrir l'unité de rasage.



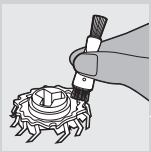
3 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

4 Tournez le verrou dans le sens anti-horaire (1) et retirez le système de fixation (2).



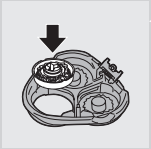
5 Ne retirez et ne nettoyez qu'une seule tête de rasoir à la fois. Chaque tête est composée d'une lame et d'un dresse-poils.

Remarque : Ne nettoyez pas plusieurs lames et dresse-poils à la fois, car chaque lame est associée à un dresse-poils. Si vous mélangez accidentellement les lames et les dresse-poils, il pourra vous falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.



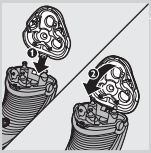
- Retirez la lame du dresse-poils et nettoyez-la à l'aide de la brosse.

- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du dresse-poils à l'aide de la brosse.



6 Remettez les têtes du rasoir dans l'unité de rasage.

7 Remettez le système de fixation dans l'unité de rasage et tournez le verrou dans le sens horaire.



8 Insérez la patte de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fermez ensuite l'unité de rasage (2).

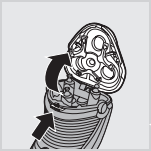
Remarque : Si l'unité de rasage se ferme mal, assurez-vous que vous avez bien inséré les têtes du rasoir et que le système de fixation est verrouillé.

Rangement

- Mettre le couvercle de protection sur le rasoir chaque fois que vous l'avez utilisé pour éviter les dégâts.

Remplacement

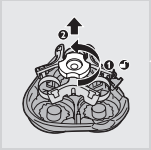
Pour profiter de performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer les têtes de votre rasoir chaque année. Et si vous constatez qu'elles sont endommagées, changez-les immédiatement.



Ne les remplacez que par des têtes de rasoir Philips HQ8 d'origine.

1 Éteignez le rasoir et débranchez-le de la prise secteur.

2 Appuyez sur le bouton de libération pour ouvrir l'unité de rasage.



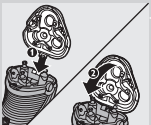
3 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

4 Tournez le verrou dans le sens anti-horaire (1) et retirez le système de fixation (2).

5 Retirez les têtes du rasoir et insérez les nouvelles têtes dans l'unité de rasage.

Remarque : Veillez à ce que les saillies de la tête du rasoir s'imbriquent parfaitement dans les creux.

6 Remettez le système de fixation dans l'unité de rasage et tournez le verrou dans le sens horaire.



7 Insérez la patte de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fermez ensuite l'unité de rasage (2).

Remarque : Si l'unité de rasage se ferme mal, assurez-vous que vous avez bien inséré les têtes du rasoir et que le système de fixation est verrouillé.

Accessoires

Pour préserver les performances optimales de votre rasoir, prenez soin de le nettoyer régulièrement et d'en replacer les têtes dans les délais recommandés.

Têtes de rasage

- Nous vous conseillons de remplacer les têtes de votre rasoir chaque année en utilisant exclusivement les modèles HQ8.

Nettoyage

- Pour bien nettoyer les têtes de votre rasoir, servez-vous du spray nettoyant (HQ110).

Environnement

- Si vous n'avez plus besoin des appareils et que vous désirez les mettre au rebut, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Déposez-les dans un point de collecte de recyclage. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Garantie et services

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou communiquez sans frais avec le service à la clientèle de Philips au 1 866 800-9311.

Restrictions de garantie

Sujettes à l'usure, les têtes de rasoir (lames et dresse-poils) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Résolution de problèmes

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez éprouver avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, communiquez avec le Service à la clientèle Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Les résultats de rasage ne sont pas aussi satisfaisants que d'habitude.	Les têtes du rasoir sont endommagées ou usées.	Remplacez les têtes du rasoir (voir le chapitre «Remplacement»).
	Les têtes du rasoir sont bloquées par de longs poils.	Nettoyez les têtes de rasoir l'une après l'autre (voir la section «Nettoyage de l'unité de rasage avec la brosse» du chapitre «Nettoyage et entretien»).
	Vous n'avez pas correctement inséré les têtes du rasoir.	Veillez à ce que les saillies des têtes du rasoir s'imbriquent parfaitement dans les creux (voir le chapitre «Remplacement»).
Le rasoir ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	La température du rasoir est trop élevée. Dans ce cas, le rasoir ne fonctionne pas.	Lorsque la température du rasoir a chuté suffisamment, vous pouvez l'utiliser de nouveau.
	Vous n'avez pas branché le rasoir sur une prise murale. Ce rasoir fonctionne uniquement sur l'alimentation secteur.	Branchez la petite fiche sur le rasoir, branchez l'adaptateur sur une prise murale et appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt.

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.5254.1